



## 民家の捕獲コウモリからリッサウイルス検出 疾管署は人獣共通感染症のリスク低減のため野生動物に触れぬようにと

衛生福利部      www.mohw.gov.tw      2024-04-25      來源： 疾病管制署

疾病管制署は本日（4月25日）、「数日前に新北市の中和区で一般人が拾ったロンシャンコウモリ（*Nyctalus plancyi velutinus*）は、農業部獣医研究所による検査の結果、台湾リッサウイルス2型陽性であると判定されたが、その遺伝子型は狂犬病ウイルスと同属の第一類遺伝子系統（Phylogroup I）に属している。農業部のモニタリングデータによると、台湾では2016年以降これまでに、コウモリ6例からリッサウイルスが検出されているが、その内訳は台南市や雲林県、基隆市、宜蘭県で各1例、新北市で2件となっている」と発表した。

疾管署は「国際文献調査報告が、リッサウイルスが疑われる暴露後のワクチン接種では、狂犬病用の免疫グロブリンを傷口に浸潤させることでウイルスの中和が可能で、狂犬病ワクチンの接種には、第一類遺伝子系統のリッサウイルスに対し交差防御効果があると指摘している。『リッサウイルスが疑われる動物の掻き傷及び咬傷に対する臨床治療ガイドライン』を2016年に改訂し、リッサウイルスに曝露した人々に狂犬病免疫グロブリンと狂犬病ワクチンの接種適用対象者とするよう調整した。もし国民が「イタチアナグマ」や「ハクビシン」、「ジャコウネズミ（台東市限定）（宮本注：台湾では銭鼠というそうです）」、「コウモリ」および「明らかに特殊かつ異常な行動を示し、中央農政単位により狂犬病ウイルス或いはリッサウイルス感染の疑いがあると判定された動物」に引っ掻かれたり咬傷を負ったりした場合、傷口の曝露等級及び曝露地点に従い、動物に流行している県・市では、専門医が狂犬病免疫グロブリン及び狂犬病ワクチンの注射を検討し、時間通りに曝露後ワクチンを4回投与する（0日目、3日目、7日目および14日目）」と述べている。

疾管署は国民に対し、野生動物（コウモリを含む）との接触や捕獲をしないよう改めて呼び掛けており、家で飼育されている犬や猫などは毎年狂犬病の予防接種を受けなければならないが、もし野生の動物に誤って引っ掻かれたり噛まれたりした場合、傷口を石鹸と多量の水で15分間洗浄し、ポビドンヨードまたは70%のアルコールで消毒した後、直ちに「ヒト用狂犬病ワクチン接種サービス病院（衛生所）」を受診し、発症リスクの軽減、命の安全確保のために、専門医の診断を受け、適切な治療を受けるように。関連情報については、疾管署のグローバル情報サイト（<https://www.cdc.gov.tw/>）を参照するか、フリーダイヤルの防疫ホットライン1922（または0800-001922）に電話すれば入手可能だと呼び掛けている。

[https://www.cdc.gov.tw/Bulletin/Detail/AnCtxz0C\\_ZPCdk9J8HdamA?typeid=9](https://www.cdc.gov.tw/Bulletin/Detail/AnCtxz0C_ZPCdk9J8HdamA?typeid=9)

## In response to the detection of Taiwanese bat Lyssavirus in bats found in people's homes, CDC urges the public not to come into contact with wild animals to reduce the risk of zoonotic infections

Ministry of Health and Welfare      www.mohw.gov.tw      2024-04-25      Source: Department of Disease Control

The Centers for Disease Control and Prevention stated today (April 25) that the Rongshan bat (*Nyctalus plancyi velutinus*) picked up by the public in Zhonghe District, New Taipei City a few days ago was tested and determined by the Veterinary Research Institute of the Ministry of Agriculture to be positive for Taiwan Lyssa virus type 2, of which genotype belongs to the same genetic group I (Phylogroup I) as the rabies virus. According to monitoring data from the Ministry of Agriculture, a total of 6 cases of Lyssavirus have been detected in bats in China since 2016, including 1 case each in Tainan City, Yunlin County, Keelung City, Yilan County, and 2 cases in New Taipei City.

The CDC stated that international literature research reports indicate that for post-exposure vaccination of suspected lyssavirus, rabies immune globulin can be used to infiltrate the wound to neutralize the virus, rabies vaccination has a cross-protective effect against the first genetically related group lyssaviruses. In order to safeguard the health and safety

of the domestic public and avoid the occurrence of lyssavirus infection cases, the CDC has revised the “Clinical Treatment Guidelines for Animal Scratches and Bites Suspected of Rabies or Lyssavirus” in 2016, and adjusted those exposed to lyssavirus to be eligible for rabies immunoglobulin and rabies vaccine vaccination. If the public encounters “ferret badgers”, “palm civet cat”, “Suncus murinus (Taitung City only)”, “bats” and “animals that exhibit obvious special and abnormal behavior and are suspected of rabies or Lyssa virus by the central agricultural administration unit” “Virus-infected” animal scratches and bites shall be classified according to the wound exposure level classification and exposure location, in counties and cities where animal epidemics occur, professional doctors will evaluate the injection of rabies immune globulin and rabies vaccine, and administer 4 doses of post-exposure vaccine on time (days 0, 3, 7 and 14).

The CDC once again appeals to the public not to contact or catch wild animals (including bats), dogs, cats, etc. must be vaccinated against rabies every year, if you are accidentally scratched and bitten by a wild animal, please wash the wound with soap and plenty of water for 15 minutes, then disinfect with betadine or 70% alcohol, and then go to the “Human Rabies Vaccination Service Hospital (Health Clinic)” for medical treatment as soon as possible, being evaluated by a professional physician and receive appropriate medical treatment to reduce the risk of disease and ensure life safety. For relevant information, please refer to the CDC Global Information Website (<https://www.cdc.gov.tw/>) or call the toll-free epidemic prevention hotline 1922 (or 0800-001922).

..... 以下は中国語原文 .....  
.....

## 因應民眾家中拾獲蝙蝠檢出臺灣蝙蝠麗沙病毒，疾管署籲請民眾勿接觸野生動物，以降低人畜共通傳染病感染風險

衛生福利部

[www.mohw.gov.tw](http://www.mohw.gov.tw)

2024-04-25

來源：疾病管制署

疾病管制署今(25)日表示，民眾日前於新北市中和區拾獲之絨山蝠，經農業部獸醫研究所檢測鑑定為臺灣麗沙病毒第二型陽性，其基因型與狂犬病病毒同屬第一類基因親緣群(Phylogroup I)。依據農業部監測資料顯示，國內自2016年迄今共計6例蝙蝠檢出麗沙病毒，分別位於臺南市、雲林縣、基隆市、宜蘭縣各1例及新北市2例。

疾管署說明，國際文獻研究報告指出，對於疑似麗沙病毒之暴露後預防接種，可使用狂犬病免疫球蛋白浸潤傷口以中和病毒，施打狂犬病疫苗對於第一類基因親緣群麗沙病毒，具交叉保護作用。為維護國內民眾健康及安全，避免麗沙病毒感染案例發生，疾管署已於2016年修訂「疑似狂犬病或麗沙病毒動物抓咬傷臨床處置指引」，調整麗沙病毒暴露者納入狂犬病免疫球蛋白及狂犬病疫苗之接種適用對象。民眾如遭「鼬獾」、「白鼻心」、「錢鼠（限臺東市）」、「蝙蝠」及「出現明顯特殊異常行為之動物，且經中央農政單位判定疑似狂犬病或麗沙病毒感染」之動物抓咬傷，依傷口暴露等級分類及暴露地點於動物疫情發生之縣市，由專業醫師評估狂犬病免疫球蛋白及狂犬病疫苗之注射，並按時接種4劑暴露後疫苗（第0、3、7及14天）。

疾管署再次呼籲，民眾勿接觸及捕捉野生動物（包括蝙蝠），每年須帶家中犬、貓寵物等施打狂犬病疫苗，如不慎遭野生動物抓咬傷，請以肥皂及大量水清洗傷口15分鐘，再以優碘或70%酒精消毒後，儘速前往「人用狂犬病疫苗接種服務醫院（衛生所）」就醫，由專業醫師評估，接受適當醫療處置，以降低發病風險，確保生命安全。相關資訊請參閱疾管署全球資訊網 (<https://www.cdc.gov.tw/>) 或撥打免付費防疫專線1922（或0800-001922）洽詢。